

A

الأمم المتحدة

Distr.
LIMITED

الجمعية العامة



A/CN.4/L.492/Add.1
20 June 1994
ARABIC
Original: ENGLISH

لجنة القانون الدولي
الدورة السادسة والأربعون
٢ أيار/مايو - ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٤

قانون استخدام المجاري المائية الدولية
في الأغراض غير الملاحية

مشاريع المواد المتعلقة بقانون استخدام المجاري المائية الدولية في
الأغراض غير الملاحية: عناوين ونصوص المواد من ١ إلى ٣٣ التي
اعتمدها لجنة الصياغة في القراءة الثانية

إضافة

مشروع قرار اعتمده لجنة الصياغة

إن لجنة القانون الدولي،

إذ استكملت بحثها لموضوع قانون استخدام المجاري المائية الدولية في الأغراض غير الملاحية،

وإذ بحثت في هذا السياق موضوع المياه الجوفية المتصلة بأحد المجاري المائية الدولية،

وإذ تعترف بأن المياه الجوفية المحصورة، أي المياه الجوفية غير المتصلة بأحد المجاري المائية الدولية، تعتبر أيضا من الموارد الطبيعية ذات الأهمية الحيوية للحفاظ على الحياة والصحة وعلى سلامة النظم الأيكولوجية،

وإذ تعترف أيضا بالحاجة إلى مواصلة الجهود من أجل إعداد قواعد تتعلق بالمياه الجوفية المحصورة العابرة للحدود،

١- تري أن المبادئ الواردة في مشاريع المواد التي أعدتها بشأن قانون استخدام المجاري المائية الدولية في الأغراض غير الملاحية، يمكن تطبيقها على المياه الجوفية المحصورة العابرة للحدود.

٢- تحث الدول على الاسترشاد بالمبادئ المذكورة، حيثما كان ذلك ملائما، في تنظيم موضوع المياه الجوفية العابرة للحدود.

٣- توصي الدول بالنظر في إمكانية إبرام اتفاقيات مع الدولة أو الدول الأخرى التي تقع في أراضيها المياه الجوفية المحصورة العابرة للحدود.

٤- توصي أيضا بأن تقوم الدول المعنية، في حالة نشوب أي نزاع بشأن المياه الجوفية المحصورة العابرة للحدود، بالنظر في حل مثل هذا النزاع طبقا للأحكام الواردة في المادة ٣٣ من مشاريع المواد، أو طبقا لأي طريقة أخرى يمكن الاتفاق عليها.
